

La  
d'effervescence

PRÉVOY

PRODIGES

# Nous Vous Présentons avec Fierté Le Nouvel Orgue Wurlitzer Série 20

DISTRIBUTION AU CANADA: MASON & RISCH LTD.

Pendant plus de 200 ans, le nom "Wurlitzer" a été associé à la musique pieuse et grandiose . . . Maintenant, cet instrument riche de tradition est accessible aux églises, institutions religieuses, chapelles et foyers canadiens. Fabriqué avec goût pour tenir dans un espace de cinq pieds carrés, son mécanisme électronique de production du son présente une riche série de timbres et les qualités variées qu'on apprécie dans l'orgue à tuyaux. Voyez-le fonctionner chez EATON—qui détient le nouveau Wurlitzer en exclusivité à Montréal. Pour livraison immédiate.

Au complet, y compris  
la caisse à sonorité  
De Luxe et le banc

\$4,495.00

SALON DES PIANOS, AU CINQUIÈME

T. EATON CO. LIMITED  
OF MONTREAL

# LES COMPAGNONS

*Gagnants du Trophée Bessborough 1947*

sur la scène du Gesù, Montréal

DU 11 AU 25 OCTOBRE 1947

*Jeudi soirée 16 octobre 1947*

VOUS AIMERIEZ devenir propriétaire... Nous pouvons vous aider à réaliser ce désir.

LA COMPAGNIE  
**MUTUELLE D'IMMEUBLES, LTEE**

1306 est, rue STE-CATHERINE

MONTREAL

Tél.: CHerrier 5415-5515

président  
CHS-AUG. GASCON

vice-président  
J.-ED. JEANNOTTE

secrétaire  
J.-ART. TREMBLAY



## Prévoyance . . .

Mettez-vous en état de profiter des occasions et de parer à l'imprévu. Celui qui n'a pas d'économies ne peut "saisir sa chance". La maladie, un accident, le chômage sont des événements tragiques pour celui qui vit au jour le jour.

Epargnez une partie de votre salaire. Ouvrez aujourd'hui un compte d'épargne à la

*Banque*

# CANADIENNE NATIONALE

Actif, environ \$350,000,000

527 bureaux au Canada

65 succursales à Montréal

IL Y A PLUS DE  
QUATRE-VINGTS ANS...  
la plus importante compagnie  
d'assurance-vie du Canada  
était fondée à Montréal. La  
province de Québec a donc  
été le berceau de cette  
institution, qui apporte aujourd'hui  
le bien-être et la sécurité  
à plus d'un million  
d'assurés répartis à  
travers le monde.



SÉCURITÉ ASSURÉE

## SUN LIFE OF CANADA

Hon. E.-L. PATENAUDE, C.R., Président  
J.-C. BROUSSEAU, Directeur et Secrétaire Général

J. Théo. LECLERC, Vice-président et Directeur Général

## SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE

(ADMINISTRATION AND TRUST COMPANY)  
fondée en 1902

EXECUTRICE TESTAMENTAIRE ET FIDUCIAIRE

VOUTES DE SURETE

Siège social : 5 est, rue St-Jacques, MONTREAL

[Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien]

AGENCES : QUEBEC — WINNIPEG — REGINA — EDMONTON — VANCOUVER



•  
" La Savetière Prodigueuse " *vue par Ladouceur*  
•

**La plus importante Librairie et Papeterie Française au Canada**

Livres français  
Livres canadiens  
Livres religieux  
Livres de classe

Fournitures scolaires  
Objets de piété  
Articles de bureau  
Travaux d'impression

Articles de fantaisie  
Décorations pour fêtes  
Drapeaux, Banderoles,  
Jeux, Jouets.

*Librairie Granger Frères, Limitée*

54 ouest, rue NOTRE-DAME, MONTREAL-1

LAncaster 2171

H O M M A G E S D E

## La Cie Nationale de Beurre d'Erables

INCORPORÉE

M. ERNEST CARRIERE, président

Spécialité :

BEURRE D'ERABLE ET CONFITURES AUX FRAISES ET AUX FRAMBOISES

51 est, Ave LAURIER

Dollard 2433

Mouton de Perse

Seal d'Hudson

A PRIX TRES SPECIAL

CONFECTION PAR EXPERTS

REMODELAGE, REPARATIONS

# EMILE MARSAN

Membre des Matières-Fourreurs Canadiens

Manufacturier de Fourrures

Voûtes modernes pour

l'entreposage de vos

FOURRURES

Signalez :

CH. 9715

4524, rue DE LANAUDIÈRE

Montréal

près de la rue MT-ROYAL

Tél. PLateau 9601

Protégez vos familles et vos foyers  
par l'assurance ; confiez ce soin à  
des spécialistes reconnus

## J.-L. Bigras et

## Roland Bigras

ASSURANCES-IMMEUBLE

Assurance sous toutes ses formes  
pour communautés religieuses,  
églises, etc.

10 oues, rue ST-JACQUES

Maison fondée en 1889

## Genin, Trudeau & Cie

*Limitée*

Manufacturiers et importateurs  
d'objets religieux et d'articles  
de fumeurs

38 ouest, rue NOTRE-DAME

LA. 2261-2

S'habille bien qui s'habille chez

## Albert Lefebvre Inc.

MERCERIE --CHAPEAUX

Complets et Paletots faits sur mesure

1604 est, rue Mont-Royal

CHerrier 1420

2380-84 ouest, rue Notre-Dame

WI. 9429

1351 est, rue Ste-Catherine

FR. 2507

## Federico Garcia Lorca

(L'article qu'on va lire est extrait de la préface des "Trois Tragédies" de Federico Garcia Lorca, par son frère Francisco. Ce volume comprend "Les Noces de Sang", "Yerma" et la "Maison de Bernarda Alba". Francisco Garcia de Lorca a écrit sa préface avec une connaissance immédiate de la personnalité et du sens artistique de son frère, ce qui est assez rare en critique.)

(Note de l'éditeur.)

Le théâtre de Federico Garcia de Lorca débute avec mes premiers souvenirs d'enfance. Le premier jouet que Federico se permit d'acheter avec ses petites économies fut un théâtre miniature. Il se le procura à Grenade, dans un magasin de jouets à l'enseigne originale de "L'Etoile Polaire", sur la rue des "Rois Catholiques". Comme le marchand ne fournissait pas les pièces avec le petit théâtre, force fut de les créer. Ce fut là, je crois, son premier effort dramatique. Il y avait, en outre, un véritable théâtre: nos parents nous y menaient assez souvent, suscitant ainsi dès notre bas âge une affection particulière pour la chose dramatique; j'ai souvenir aussi qu'un jour, à Malaga, déjouant la surveillance de la gouvernante, nous avons couru au théâtre. Nous nous payâmes même le luxe d'une loge. On y représentait une opérette grivoise, que d'ailleurs nous ne comprenions pas. Mais j'imagine toute la curiosité que devait susciter, au milieu d'un auditoire composé d'hommes, deux enfants très graves et bien élevés occupant dignement une loge.

Mais plus que le vrai théâtre, jouer au théâtre fascinait Federico. Il imaginait des jeux de marionnettes, habillaient les servantes parfois d'oripeaux grotesques, parfois des robes de ma mère ou de tante Ysabella et les envoyait parader en pleine rue. Inimitable dans ces jeux notre gouvernante Dolorès lui servit de modèle pour le personnage de la servante dans "Les Noces de Sang" et celui de "Dona Rosita, la vieille fille". C'est d'elle aussi que nous apprîmes les légendes de folklore, au coin du feu.

Federico grandit sous le charme de l'irréalité, des masques et des travestis. Déjà, à cette époque, il transposait les rêves en réalité et faisait de la réalité un rêve

SUITE SUR UNE PAGE SUIVANTE

16 MAGASINS A VOTRE SERVICE

*Charbonneau*  
LINGERIE  
LIMITEE

Bureau et Atelier

6641, rue ST-HUBERT

MONTREAL

DOLLARD 4694

PLateau 8531

COURTOISIE

DE

**VOLCANO LIMITEE**

Manufacturiers

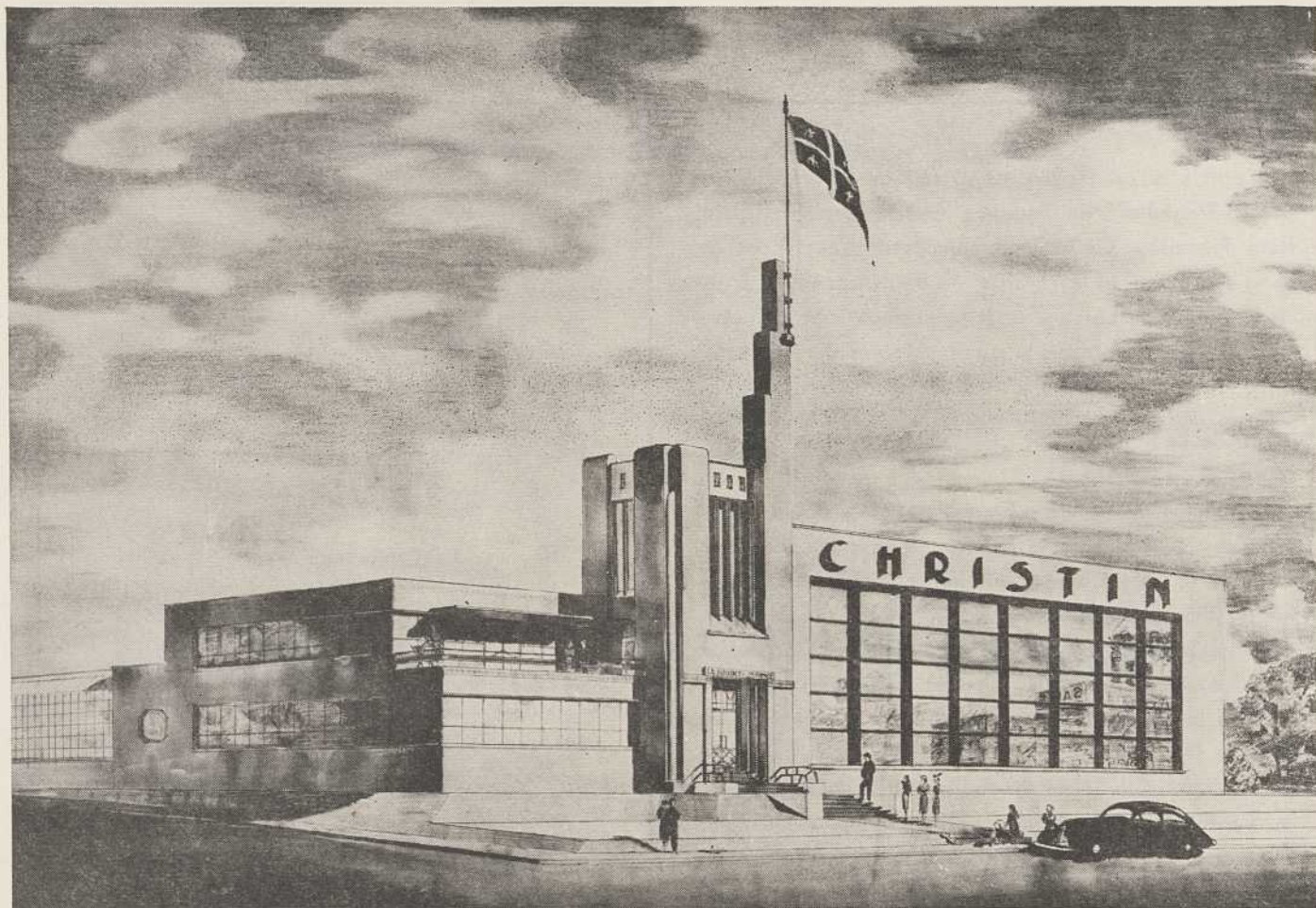
FOYERS MECANIQUES

BRULEURS A L'HUILE

FOURNAISES - RECHAUDS

743, rue DE LA MONTAGNE

Montréal



Voici l'édifice ultra-moderne dans lequel s'installera bientôt la maison Christin.

## *Une nouvelle étape . . .*

Au cours des récentes années, les entreprises canadiennes-françaises ont progressé de façon marquée; c'est que les nôtres s'affirment de plus en plus dans les importants domaines de l'industrie, du commerce et de la finance.

La maison Christin a suivi, elle aussi, cette courbe ascendante. Après avoir grandi, pour ainsi dire, avec le Canada, puisqu'elle existait depuis déjà douze ans au moment de la Confédération, la maison Christin n'a rien négligé pour répondre aux exigences sans cesse grandissantes du marché.

Avec l'été qui vient, la maison Christin franchira une nouvelle étape, lorsqu'elle quittera la place à laquelle elle a donné son nom — la place Christin — pour s'installer dans l'édifice ultra-moderne qu'elle fait présentement construire dans l'est de la ville, rue Sherbrooke.

L'inauguration du nouvel édifice Christin coïncidera avec l'installation d'une machinerie des plus moderne et de laboratoires dont le personnel s'emploiera comme par le passé à faire de . . .

# CHRISTIN

*"un meilleur breuvage"*

## Federico Garcia Lorca (SUITE)

fantastique. Plus tard, il considèrera la vie comme un jeu dramatique, "sur la grande scène du monde". Toujours il y verra un sens religieux, qui ouvre large les portes du merveilleux dans un monde plus vaste de mystères et de passions. Rarement a-t-on su fondre cette dualité de l'art et de la vie en une forme aussi simple, aussi spontanée et aussi profonde.

La valeur primordiale du théâtre de Lorca ainsi que sa caractéristique la plus marquée résident dans son amour profond de la vie. Amour de la souffrance et de la joie qui proviennent du grand drame universel . . . Il me semble que Federico, dans sa vie comme dans son oeuvre, ne vivait réellement que les sentiments extrêmes de joie ou de tristesse, le rire ou les pleurs. Tout le reste ne fut qu'entr'actes. Le jeu préféré de son enfance fut de faire le prêtre. Comme décor, un autel surmonté d'une gravure de la Vierge, et comme costume, ce qu'il avait trouvé de mieux. L'auditoire comprenait mes soeurs, quelques petits voisins, les domestiques et moi. Nous devions, d'un commun accord pleurer au sermon, et, mi-moqueur, mi-sérieux nous nous exécutions. Et Dolorès, l'auditrice idéale de Federico, y allait sincèrement, à chaudes larmes.

La poésie de Lorca est faite de rires et de pleurs. Au fond, il fut un poète élégiaque. Les deux pôles de son théâtre sont le rire et les pleurs; toutes ses oeuvres gravitent entre ces deux extrêmes. Il fit des tragédies ou des farces. Ses personnages littéraires sont donc tragiques ou bouffons.

Certains ont prétendu que Lorca faisait des concessions au public. C'est mal interpréter sa simplicité voulue; Federico a toujours joué pour les rires et les pleurs de l'auditoire qui, à ses yeux, fut toujours la Dolorès de son enfance. Je reste convaincu qu'il voulait s'adresser à des gens simples ou du moins au dernier sentiment de simplicité en des coeurs qui ne le sont plus. Vouloir jouer sur le thème de la raison était bien la dernière de ses intentions.

Le théâtre fut toujours un jeu passionnant chez lui, une transposition de la vie où il jouait son rôle "d'auteur". Il se citait dans ses poèmes :

"Quel étrange nom que celui de Federico" ?

"Holà ! Federico Garcia, appelle aux armes la Garde Civile."

Il en est de même dans son théâtre. Dans sa dernière pièce "Les Rêves de ma Cousine Aurélie" malheureusement interrompue après le premier acte, ce n'est pas par accident que le personnage principal est Federico lui-même enfant. Il y est auteur, metteur en scène et acteur. Et dans le même jeu, il fait de l'auditoire le personnage principal de la pièce. Dans tout ceci, on note ce besoin, parfois plus ou moins marqué, de transposer le plan de l'art et de la réalité et de les unir, comme ils étaient joints par l'impulsion de sa propre vie.

Lorca s'est consacré corps et âme à sa vocation, non pas uniquement littéraire, mais à sa vocation de vivre. Il a un don inoubliable pour tirer des situations toute

SUITE SUR UNE PAGE SUIVANTE

POUR MONSIEUR,  
L'ENSEMBLE

*Joly*

FAIT ULTRA-CHIC

J.-ROD. JOLY

269 est, rue STE-CATHERINE



*Un Air Embaumé*  
*Féerie - Près de Vous - Parade*

PARFUMS, A PARTIR DE \$7.00  
LOTIONS ET EAUX DE TOILETTE \$5.00 et \$7.00

**Dupuis Frères**  
UNIFRÈRE

## Federico Garcia Lorca (SUITE)

leur intensité. Son art se ramifie à cette intensité de vie. Un poème se concevait en une minute. Ses amis, son entourage pouvaient un jour faire partie d'une pièce, tout comme lui-même se mettait en scène. Une phrase entendue ou dite par lui, pouvait surgir inopinément dans un de ses livres. Ainsi, il édifia son oeuvre, au rythme de sa propre vie et aussi spontanément. C'est justement cette évolution, comparable à la poussée naturelle d'un arbre, qui n'a pas été suffisamment étudié. Chaque étape de son ascension littéraire découle naturellement de l'étape précédente.

Cette combinaison de la vie et du travail, cette ignorance voulue des limites entre la vie et la fiction, entre l'homme et le poète, sont surtout évidentes dans son oeuvre dramatique. Il passait des heures entières à s'amuser à imiter le parler et l'allure d'une servante dans une opulente demeure, d'une vieille nonne ou d'un villageois d'Alpujarra. Il retrouvait d'une façon étonnante, le langage exact, l'intonation et le caractère. C'était là plus qu'une simple imitation ; c'était une véritable création.

Le personnage réel, ressuscité par la conversation, et le personnage théâtral se fusionnaient dans son monde, réel et fantastique à la fois. Maintes fois, il fut un personnage dramatique dans la vie réelle, tout comme il était "l'auteur" dans ses pièces. Toute sa vie, sur la vaste scène du monde, fut une représentation. Mais n'entendons pas par là qu'il fut cabotin et faux. Il ne jouait pas le rôle d'un autre, ni ne faisait parade de qualités qu'il ne possédait pas. On peut dire qu'il tentait de libérer

ou mieux d'exorciser cet ombre persistant derrière son regard, même dans le rire bruyant. Quelqu'un l'a appelé "poète par la grâce de Dieu". Je me permets de dire qu'il fut dramaturge par la même grâce.

Il ne s'est pas tourné vers le théâtre pour y trouver un médium plus à la hauteur de son inspiration que le poème. Ce serait faire de son théâtre une simple phase de son évolution poétique. Les faits contredisent une telle théorie. Sa première pièce de théâtre : "Les Méfaits du Papillon" fut écrite en même temps que son premier poème publié. En plus, les premiers poèmes, mêmes ceux d'avant son "Livre de Poèmes" chronologiquement coïncident avec une pièce de théâtre inachevée. Son besoin d'expression dramatique fut aussi puissant que sa nécessité d'expression lyrique.

Depuis sa première pièce, "La Moindre des Comédies" à sa dernière : "Les Rêves de ma Cousine Aurélie", on sent le cheminement de sa pensée vers un point de fusion entre la poésie et le théâtre. Les oeuvres les plus disparates se rejoignent dans cette unité de but.

Actuellement, on a tendance, non seulement à dissocier la poésie et le théâtre, mais aussi à considérer le poète et le dramaturge comme deux êtres inconciliables. Nous avons été témoins d'une séparation scrupuleuse des genres, sous prétexte de "purification". Le terme "drame poétique" désigne une création hybride. Cette expression comporte une velléité de condescendance implicite aux artifices dramatiques du poète. Mais je ne connais pas de grands drames qui ne soit poétique, et

SUITE SUR UNE PAGE SUIVANTE

### Voyages

- NEW YORK
- FLORIDE
- MEXIQUE
- CUBA
- BERMUDES

### Réservations

- HOTELS
- TRAINS
- AVIONS
- BATEAUX

La plus grande organisation Canadienne-française de voyage et de tourisme  
**SERVICE GRATUIT — AVANT DE RESERVER, RENSEIGNEZ-VOUS**

Consultez-nous pour vos déplacements  
VOYAGES DE NOCES, D'AFFAIRES OU D'AGREMENT

# TRAVELAIDE

## BUREAU

20 Mezzanine — Edifice Dominion Square  
1010, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal

**PLateau 8077**

# L'APOLLON DE BELLAC

UN ACTE DE

*Jean Giraudoux*

créé par Louis Jouvet et sa compagnie au  
Théâtre Municipal de Rio de Janeiro le 16  
juin 1942.

Le Monsieur de Bellac • L'Huissier •  
Agnès • Le Secrétaire Général •  
Monsieur de Cracheton • Monsieur Lepédura  
Monsieur Rasemutte • Monsieur Schulze  
Le Président • Mademoiselle Chèvredent  
• Thérèse •

• LES DECORS SONT DE JEAN COUTU

# LA SAVETIÈRE PRODIGIEUSE

DEUX ACTES DE

*Federico Garcia Lorca*

La Savetière • Le Savetier • L'enfant

Une voisine • Le maire • Le jeune homme

Don Merle • Une dévote • Une seconde dévote

Une autre voisine • Un client •

• LES DECORS ET LES COSTUMES SONT DE ROBERT PREVOST

Mes Hommages

## HENRI SIGNORI

Spécialité :

RADIATEURS D'AUTOMOBILES

1051, rue AMHERST

CHerrier 9110

NOS HOMMAGES

## Charles Duranceau

Limitée

MONTREAL

### LE FROID ET LE CHAUD à votre disposition

- Vendeurs autorisés de General Electric
- Réfrigération commerciale
- Ventilation
- Air conditionné
- ANTHRACITES gallois et américains
- CHARBONS BITUMINEUX canadiens et américains
- Livraison par rails et par routes dans toute la province

**A M h e r s t 2 1 5 1**



*Notre prochain spectacle*

# ANDROMAQUE

de JEAN RACINE

Du 15 au 29 NOVEMBRE 1947

Matinée étudiante les jeudis et samedis

**EXAMEN**



**de la vue**

6761 SAINT-HUBERT  
CA. 7616

Optométriste consultant  
à l'hôpital Sainte-Justine

St-Jérôme : 330 ST-GEORGES  
Tél. 171

Avec les hommages de

# Hôtel Plaza

ENRG.

Se recommande par  
L'EXCELLENCE DE SA TABLE

Repas servis de 7 hrs. a.m. à 8 hrs. p.m.

446, Place JACQUES-CARTIER Montréal



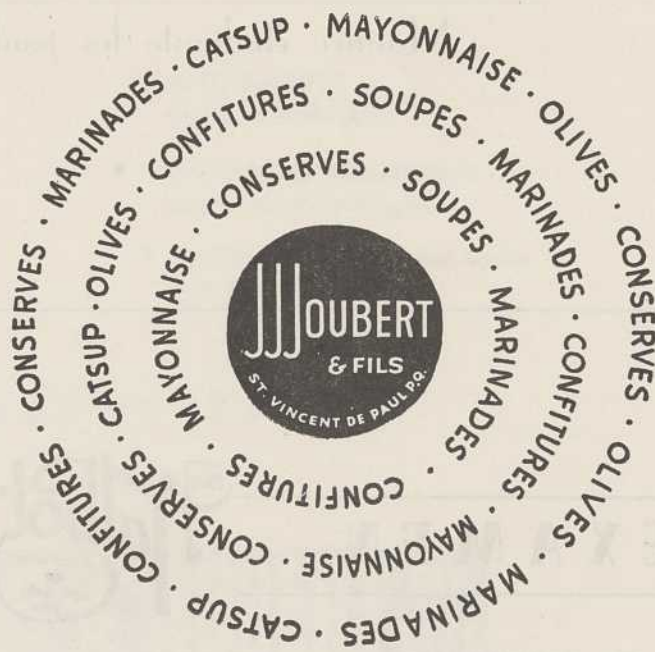
SLATER réunit 4 avantages :

ELEGANCE,  
RESISTANCE,  
CHAUSSANT,  
SOUPLESSE.

# SLATER

POUR HOMMES ET FEMMES

*Nos hommages*



## Federico Garcia Lorca

FIN

Federico le poète, ouvrit les portes du théâtre aux poètes.

Une conception poétique du théâtre ne veut pas dire qu'il faille ignorer les moyens d'expressions propres au théâtre. Très peu de gens furent aussi conscients de cette vérité théâtrale que Federico. Peu d'auteurs ont su profité autant d'un échec. Toute la croissance de son oeuvre dramatique montre une élimination constante de matières impures jusqu'à "La Maison de Bernarda Alba, qui est le point culminant de sa technique théâtrale lyrique.

Dans l'histoire du théâtre espagnol moderne, Federico fut le premier à retourner à la tradition classique. Il remit à l'honneur quelques-unes de ses qualités essentielles, entr'autres de faire du théâtre un spectacle complet.

Certaines de ses envolées lyriques qui peuvent paraître superflues à un certain point de vue, sont issues de la tradition classique espagnole. Notre théâtre d'autrefois est une fête, une grande fête pour l'esprit, pour l'oeil, pour les oreilles. Aucun dramaturge moderne n'a attaché autant d'importance que Federico à la musique et à la plastique. Elles forment une partie intégrale de l'essence dramatique.

Son intention de remplir la scène de poésie, de faire revivre en des formes modernes certains aspects traditionnels. Ses personnages dramatiques répondaient aux voix anonymes de son pays et sur la scène était représentée l'instabilité de son époque. Le poète indiqua la route à son public mais refusa d'y être porté en triomphe. Il prétendit combattre son propre combat entre la liberté artistique et la discipline. Et c'est ce conflit entre la liberté et la discipline, entre la poésie et la réalité (ou entre la nature et l'art, selon la formule traditionnelle) qu'il sut revivre avec une telle intensité que le problème prit un aspect dramatique chez le dramaturge lui-même. Le drame dans le coeur de la Savetière Prodigieuse, dans l'âme de Don Perlimplin, dans la chair de Belisa ou dans le fors intérieur de Yerma est le drame du poète lui-même. C'est le conflit éternel dans l'âme espagnole. Federico, selon les circonstances, résout le drame à la façon espagnole: se servir de la réalité, comme d'un tremplin vers la poésie.

Laiterie

### SAINT-ALEXANDRE

Lait, crème, beurre et breuvage au  
chocolat pasteurisés

4375, rue CHRISTOPHE-COLOMB FR. 1163



Cette création de Chénard  
est un triomphe d'élégance  
et de raffinement

Etablie depuis 66 ans

**CHAS DESJARDINS & CIE**  
LIMITÉE

FRANÇOIS DESJARDINS, président

Maison essentiellement canadienne-française

Les plus grands spécialistes en fourrures

1170, rue ST-DENIS

HArbour 8191

COMPLIMENTS

## Joseph-G. Courteau

AGENT PROVINCIAL

MERCURY INSURANCE CO.

ASSURANCES GENERALES

Bur. : 486, rue ST-JEAN

LAncaster 5330

Rés. : 823, ave. PRATT

ATlantic 4595



- Lait
- Crème
- Beurre
- Oeufs
- Breuvage  
Chocolat

Servis au petit ré-  
veil, nos pro-  
duits lactés prolon-  
gent les délices  
d'une soirée en  
ville ou au concert.

**A. Poupard & Cie**  
LIMITÉE  
FRontenac 2194  
1715, RUE WOLFE

FAlkirk 1167

COURTOISIE

## J.-R. Grégoire

QUINCAILLERIE GENERALE

Spécialité :

OUTILS et PEINTURE

3605 est, rue ONTARIO

MONTREAL

Hommages de



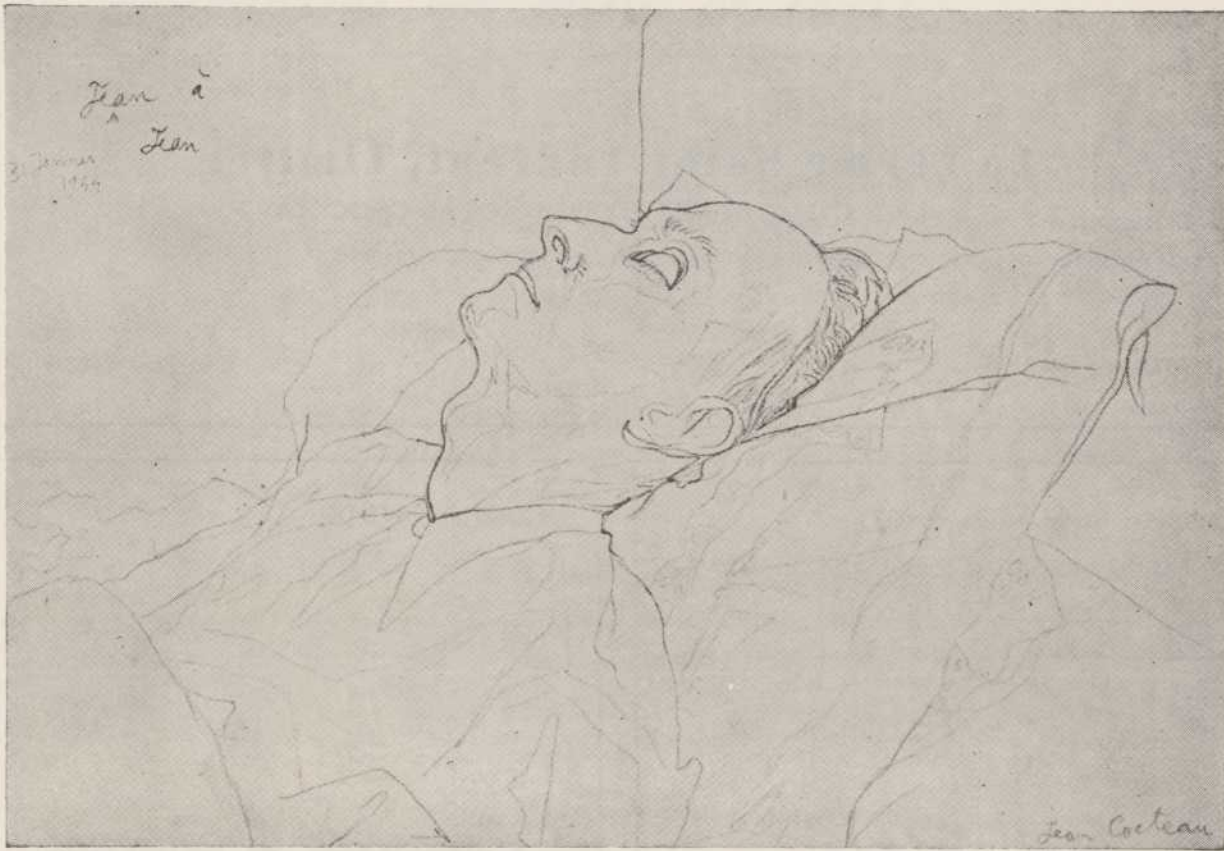
*La Compagnie  
Ciba, Ltee*

Fabricants de

PRODUITS  
PHARMACEUTIQUES

1235, ave McGill College

Montréal



Jean Giraudoux sur son  
lit de mort. Un crayon  
de Jean Cocteau.

EMILE CARRIERE, O.O.D.  
ADRIEN SENEAL, O.O.D.

## CARRIERE & SENEAL

Optométristes-Opticiens à l'Hôtel-Dieu

277 est, rue STE-CATHERINE  
Lancaster 2211

## La Ferme Saint-Laurent, Limitée

LAIT, CREME, BEURRE ET BREUVAGE AU CHOCOLAT

Tous nos produits sont efficacement pasteurisés

6768, rue GARNIER

CRescent 2188-9

Pâtisseries françaises de qualité

*du Bois*

CHARCUTERIE ET SPECIALITES  
FRANÇAISES  
PAINS DE LA MAISON

4887, rue SHERBROOKE Ouest  
DExter 4104

COMPLIMENTS DE,

*Courette & Sauriol,  
Limitée*

EPICIERS EN GROS

50, rue DE BRESOLES

Montréal

**38 ans**  
**de services**  
**consciencieux**



**Maison**  
**fondée en**  
**1908**

## *Les Compagnons ont besoin de vous!*

---

Les Compagnons ont travaillé ferme pendant dix ans. Aujourd'hui ils prennent figure d'excellents ouvriers **d'un théâtre national en élaboration**. L'heure est venue d'une impulsion énergique. Il leur faut une scène bien à eux où travailler librement, jouer selon les exigences d'un public chaque jour croissant, d'où... rayonner à travers la province et outre-frontière.

Les Compagnons achètent une église protestante, rue Sherbrooke à Montréal. Il leur manque les fonds nécessaires aux travaux d'aménagement...

### **UN OBJECTIF DE \$55,000.00**

Si vous croyez aux Compagnons sur la foi de leurs réalisations passées et de leur jeune ferveur...

Si vous êtes intéressé à l'avenir culturel de notre pays...

Si vous croyez à la nécessité d'un théâtre d'art permanent au Canada...

Vous pouvez contribuer à la réalisation concrète du projet des Compagnons : une scène officielle, permanente.

Tout don fait aux Compagnons sera exempté de l'Impôt sur le Revenu, en vertu d'une reconnaissance officielle émise par le Ministre des Finances, à Ottawa. Le Secrétariat des Compagnons accusera réception et enverra un récépissé dûment certifié à ce sujet.

Veillez diriger toute correspondance vers le Secrétariat des Compagnons, 1200 Bleury, Montréal (1)

Et nous vous dirons merci, du coeur...

LAncaster 2331

# **WILFRID CLERMONT**

Limitée

MARCHANDS DE FOURRURES

1604, rue ST-DENIS

MONTREAL



•  
" La Savetière Prodigieuse " vue par Ladouceur  
•



4120, rue Mentana

FR. 3121

ETABLI DEPUIS 1888

LEO DANDURAND, Président

# Drury's

Restaurant Limitée

1082, RUE OSBORNE

MARquette 6119

TAlon 7288

## Cie Canadienne de Carrelages, Ltée

Directeurs : J. JOLY et J. ADAMS

Vitralite, tuile, marbre,  
terrazzo, tuile d'asphalte

37 ouest, rue JEAN-TALON

Montréal

NOS HOMMAGES

## J.-E. FOURNIER, Limitée

VALISES

10 MAGASINS

Bureau chef : 17 ouest, rue NOTRE-DAME

• Plumes et duvet pour literie et rembourrage

## PLUME CANADA INC.

MANUFACTURIERS  
D'OREILLERS

1055, rue St-GREGOIRE

TAlon 7261

MARquette 8067

## B. TRUDEL & CIE

MACHINERIE, FOURNITURES ET  
ACCESSOIRES POUR LAITERIES,  
BEURRERIES ET FROMAGERIES

304, P. d'YOUVILLE

Montréal

LE PLUS CHIC RESTAURANT FRANÇAIS AU CANADA

# Cafe Martin

LEO DANDURAND, Président

1521, RUE DE LA MONTAGNE

MARquette 7525

*Giguère* célèbre ses 25 années comme spécialiste en fourrures



Nous sommes fiers, aujourd'hui, de remercier sincèrement notre nombreuse clientèle en appréciation de la confiance qu'elle nous a toujours témoignée, nous offrons des valeurs extraordinaires.

Achetez votre manteau de fourrure dès les débuts de notre vente du vingt-cinquième anniversaire, laquelle vous offre les plus nouveaux styles, la meilleure qualité et les prix les plus avantageux.



LE PLUS GRAND MAGASIN ENTIEREMENT DEDIE A LA FOURRURE A MONTREAL

787 est, rue MONT-ROYAL

CHerrier 3161

CE PROGRAMME EST UNE REALISATION PAUL WALTER

Imprimé par "LES ATELIERS ROGER"